

Patri Ġużè Delia SJ u San Nikola

Kitba ta' Joe Chetcuti

Min jaqra l-kotba li Patri Ġużè Delia halla warajh jinduna kemm dan il-Bravu Ġiżwita kien iħobb lis-Siġġiewi, rahal twelidu, u lil San Nikola patrun u protettur ta' l-istess rahal. Qabel nġhaddi biex nikkumenta dwar din l-imħabba ta' Patri Delia lejn San Nikola kif tidher mill-kitba tiegħu, se nġib profil qasir hafna ta' dan ir-reliġjuż.

Patri Ġużè Delia ttleied fl-1 ta' April, 1900 u miet fid-29 ta' Settembru 1980. Studja f'Malta, f'Palermo u fi Granada fi Spanja. Aktar tard studja f'Dublin, ġewwa l-Irlanda, fejn ġie ordnat saċerdot f'Lulju 1930. Wara li sar saċerdot huwa ma waqafx mill-istudju – kompla jistudja ġewwa Ruma. Minn Ruma Delia ġie lura Malta u għamel appostolat qawwi fi hdan il-kumpanija tal-Ġiżwiti li tagħha kien membru. Kien l-ewwel provinċjal tal-provinċja ġdida tal-Ġiżwiti Maltin (1947-53). Għaldaqstant, Patri Delia jibqa' magħruf bhala *Missier il-Provinċja Ġiżwita Maltija*.

Patri Delia hu awtur ta' numru mhux hazin ta' kotba. Kiteb poeżija bil-Grieg Klassiku, bil-Latin u bl-Ispanjol. Fil-fehma tiegħi, Patri Delia jibqa' l-aktar imsemmi għas-sbatax-il legġenda li kiteb bejn l-1940 u l-1980. F'dan l-artiklu qasir, nikkummenta dwar xi kitba li Patri Delia għamel bhala tifhir u informazzjoni fuq dan il-qaddis popolari. Nibda bl-*Innu lil San Nikola ta' Bari*.

*Missier tagħna, għaziż Nikola,
Fl-art, fis-sema Qaddis kbir
Ġieh u qima ntuk irridu,
Għax jisthoqqlok kull tifhir.*

Din l-istrofa introdutturja turi l-vena ta' tifhir u glorja li nsibu fis-sitt strofi ta' l-innu. Naraw li dan it-tifhir jirrepeti ruhu wara kull strofa b'dan ir-ritornell:

*Inti l-anġlu ta' ħajjitna,
Int id-dawl u l-qawwa tagħna;
Fit-tiġrib li jdallam fuqna
Inti dejjem waqft magħna.*

F'poeżija ohra ta' tifhir lil San Nikola, Patri Delia jgħid, li għalkemm huwa għex għal bosta snin mbiegħed minn Malta u mill-għaziż rahal twelidu, is-Siġġiewi, hu qatt ma nesa lill-qaddis favorit tiegħu u l-festa kbira li ssirlu fir-rahall:

*Qatt le ma nsejtek, għalkemm fuqi gerrbu,
bit-toqol tagħhom ħafna snin u ġrajja!
Dejjem bqajt f'qalbi, jum ta' sliem u barka
l-egħżeż f'dil-ħajja!*

U fi strofa ohra, fl-istess poeżija, Delia jsostni:

*Habbejtek dejjem, għax int kbir Nikola
Kbir fi qdusitek, fl-għeġ'bijiet, fil-ħniena,
Int Kristu iehor! Għalhekk biss inqimek
w inħobbok jiena!*

*Għalhekk minn dejjem nistenniek, nixxenqek,
Jum hieni ta' Diċembru ħlejju!
Għalhekk nixtieqek, u iktar int għal qalbi
mill-jiem ta' Mejju!*

Fil-poeżija, *L-Għanja ta' Qalbi lil Nikola*,



Patri Delia jiftah qalbu berah tabilhaqq! Juri
x-xrar ta' mhabbtu lejn il-Qaddis:

*Int sraqtli din qalbi u rbattni ma' qalbek
Bi rbit li xejn jista' ma jholl tul iż-żmien.
U dejjem bqajt nġhożżok u nżommok b' missieri,
U dejjem bqajt ismek nistqarr kullimkien.*

Din l-istess ghanja spicċaha hekk:

*Għalhekk nixtieq ismek inxandar Nikola,
U b'demmi jien niktbu u nnaqqxu fil-qlub,
Biex int dejjem tibqa', kif dejjem kont fostna
Imfahħar minn ġensna, meqjum u maħhub.*

Poezija ohra ta' tiffhir lil San Nikola hi
ddedikata għat-tfal. Il-poezija jisimha: *L-
Ghanja tat-Tfal lil Nikola Mqaddes*.
Nirriproduci hawnhekk, żewġ strofi biss ta'
din il-poezija ta' disa' strofi:

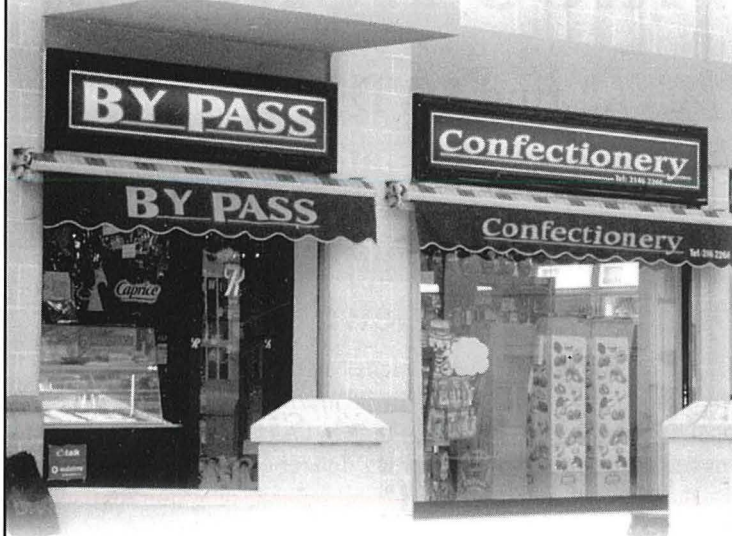
*Raġa' fuqna feġġ Diċembru,
Raġa' feġġ dal-jum għaziż,
Li jiġborna lkoll madwarek
Ja Nikola, kbir qaddis*

*Hniena minna u minn dar-raħal
Li hu tiegħek bħal m'hu tagħna!
F'nofs il-misraħ ridt titqieghed,
Biex f'kull hemm tkun dejjem magħna.*

Ma setax jonqos li Patri Delia, ma
jdahhalxfost il-leġġendi lihu kiteb, leġġenda
bit-tema *San Nikola*. Għalhekk insibu, fost
is-sbatax-il leġġenda wahda li jisimha *Il-
Leġġenda ta' San Nikola*. Din il-leġġenda
tiftah b'deskrizzjoni fidila tal-festa ta' San
Nikola li ssir fis-Siġġiewi. Tkompli bil-ġrajja
tas-serqa tat-tfajjel Bażilju mit-Torok, u kif
San Nikola mar u refa' minn xagħru lit-tfajjel,
helsu, u hadu mill-ġdid fi hdan il-familja
tiegħu. Il-leġġenda tagħlaq billi jissemma l-
famuz pittur Mattia Preti li mmemorizza din
il-leġġenda fl-inkwadru tal-kor li hemm wara
l-altar maġġur tal-knisja tas-Siġġiewi.



BY PASS CONFECTIONERY



*Pastizzi, Pizza,
Sausage Rolls,
Meat/Chicken Pies,
Timpana, Ross,
Gateaux, Ġelati
u varjetà ta' helu.*

*Għaġina, Pizza
u Pastizzi tal-Friża.*

Triq Mons. Mikiel Azzopardi, Siġġiewi • Tel: 2146 2266

Mit-Tnejn sas-Sibt il-ġurnata kollha u l-Ħadd sa nofsinhar.